

Produits standards

MANUEL D'UTILISATION

RIC (intra-conduit)

Sélectionner l'appareil auditif



Pile de taille 10 – jaune



Pile de taille 312 – brune



Pile de taille 312 – brune



Pile de taille 312 – brune



Pile de taille 312 – brune

Sélectionnez les commandes de l'appareil auditif

- Contrôle du volume automatique p. 14
- Contrôle du volume réglable p. 14
- Multimémoire p. 16
- Commande combinée du volume et de la multimémoire p. 17

Vue d'ensemble

Vue d'ensemble du RIC 10	4
Vue d'ensemble de micro RIC 312	5
Vue d'ensemble du RIC 312	6

Préparation

Piles/indicateurs de pile	8
Compartiment à pile verrouillable et résistant à l'humidité	10
Insertion et retrait	12

Mode d'emploi

Allumer et éteindre	14
Contrôle du volume/réglages du volume	14
Multimémoire	16
Utilisation du téléphone	17
Commutation manuelle	18
Entrée audio directe (EAD)	19
Technologie de traitement des acouphènes Multiflex. . .	21

Accessoires

Accessoires sans fil	23
----------------------------	----

Entretien de l'appareil auditif

Entretien de l'appareil auditif/Hear Clear	24
Entretien et réparation	27
Guide de dépannage	28

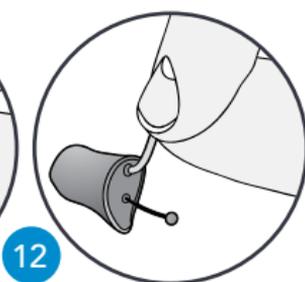
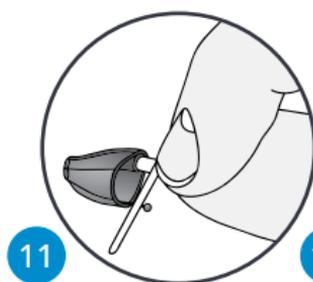
Conseils pour une meilleure communication**Information réglementaire**

Information relative à la sécurité	31
Information du FDA	33
Information de la FCC	39

Caractéristiques, commandes et identification

Les commandes de votre appareil auditif incluent :

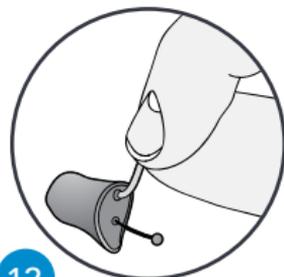
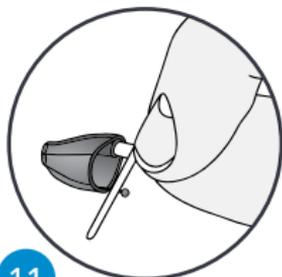
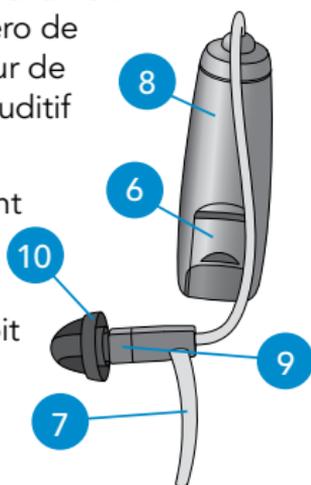
1. Appareil auditif
2. Fil
3. Récepteur
4. Microphones
5. Bouton de la surface de contrôle
6. Compartiment à pile (commande allumer/éteindre), emplacement du numéro de série, emplacement de l'indicateur de côté gauche/droit sur l'appareil auditif
7. Ergot de rétention
8. Emplacement du nom du fabricant et du nom du modèle
9. Emplacement de l'indicateur de récepteur de côté gauche/droit
10. Écouteur bouton standard
11. Embout auriculaire personnalisé (en option)
12. Embout auriculaire RIC à puissance personnalisée (en option)



Caractéristiques, commandes et identification

Les commandes de votre appareil auditif incluent :

1. Appareil auditif
2. Fil
3. Récepteur
4. Microphones*
5. Contrôle du volume par bouton-poussoir ou rotatif
6. Compartiment à pile (commande allumer/éteindre), emplacement du numéro de série, emplacement de l'indicateur de côté gauche/droit sur l'appareil auditif
7. Ergot de rétention
8. Emplacement du nom du fabricant et du nom du modèle
9. Emplacement de l'indicateur de récepteur de côté gauche/droit
10. Écouteur bouton standard
11. Embout auriculaire personnalisé (en option)
12. Embout auriculaire RIC à puissance personnalisée (en option)



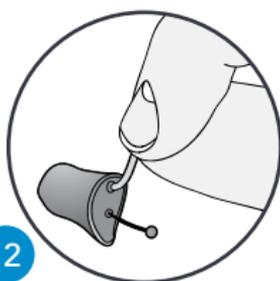
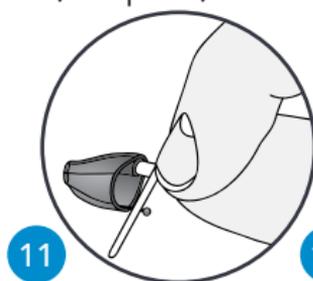
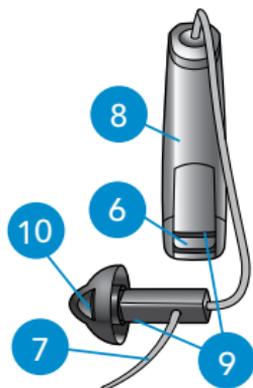
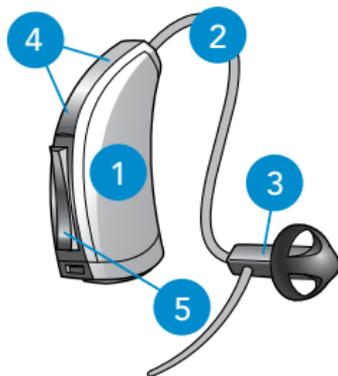
*L'apparence peut varier.

REMARQUE IMPORTANTE : Le micro RIC 312 comprend une caractéristique de technologie de traitement des acouphènes Multiflex qui peut être activée.

Caractéristiques, commandes et identification

Les commandes de votre appareil auditif incluent :

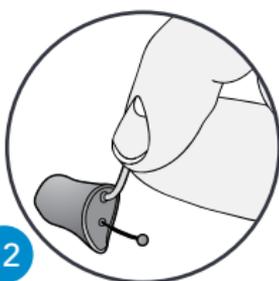
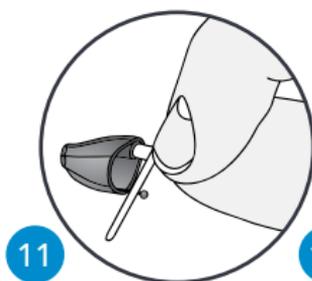
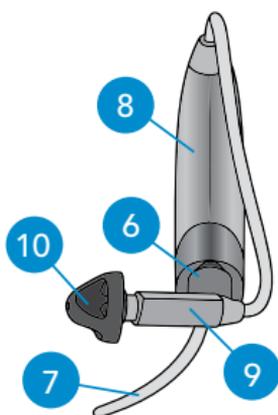
1. Appareil auditif
2. Fil
3. Récepteur
4. Microphones
5. Bouton basculant
6. Compartiment à pile (commande allumer/éteindre), emplacement du numéro de série, emplacement de l'indicateur de côté gauche/droit sur l'appareil auditif
7. Ergot de rétention
8. Emplacement du nom du fabricant et du nom du modèle
9. Emplacement de l'indicateur de récepteur de côté gauche/droit
10. Écouteur bouton standard
11. Embout auriculaire personnalisé (en option)
12. Embout auriculaire RIC à puissance personnalisée (en option)



Caractéristiques, commandes et identification

Les commandes de votre appareil auditif incluent :

1. Appareil auditif
2. Fil
3. Récepteur
4. Microphones
5. Bouton-poussoir
6. Compartiment à pile (commande allumer/éteindre), emplacement du numéro de série
7. Ergot de rétention
8. Emplacement du nom du fabricant et du nom du modèle
9. Emplacement de l'indicateur de récepteur de côté gauche/droit
10. Écouteur bouton standard
11. Embout auriculaire personnalisé
12. Embout auriculaire RIC à puissance personnalisée (en option)



Piles

Votre appareil auditif utilise une pile comme source d'alimentation. La taille de cette pile peut être identifiée par le code de couleur brune (312) ou jaune (10) sur l'emballage.

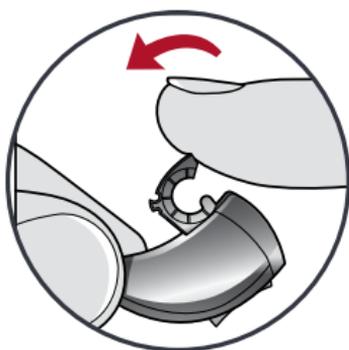
Pour insérer ou remplacer la pile :

1. Utilisez la fente pour ongle sur la porte à pile.
2. Ouvrez doucement la porte à pile et enlevez la pile usagée.
3. Enlevez la languette de la nouvelle pile. Patientez de trois à cinq minutes après avoir retiré l'étiquette avant d'insérer la pile.
4. Alignez le signe « + » de la pile (côté plat de la pile) avec le « + » sur la porte à pile.
5. Fermez la porte à pile.

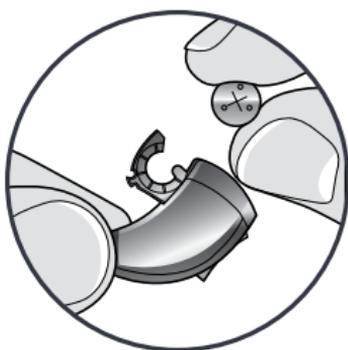
Indicateurs de pile

Un indicateur émettra un son quand la tension de la pile sera faible. Vous disposez d'environ cinq minutes* pour remplacer la pile. Un indicateur peut aussi émettre un son juste avant que la pile cesse de fonctionner.

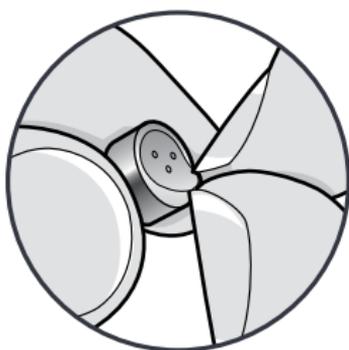
** Le temps réel entre l'indicateur de pile faible et de pile morte dépendra des niveaux de bruit environnant et de la marque de pile utilisée.*



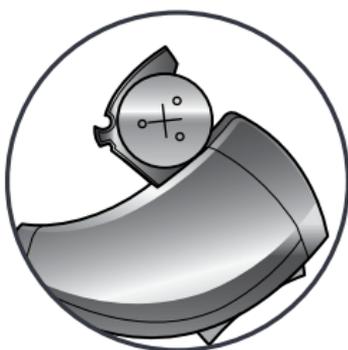
1



2



3



4



5

- Mon appareil auditif comporte un compartiment à pile verrouillable et résistant à l'humidité. Voir ci-dessous.

Compartiment à pile verrouillable et résistant à l'humidité

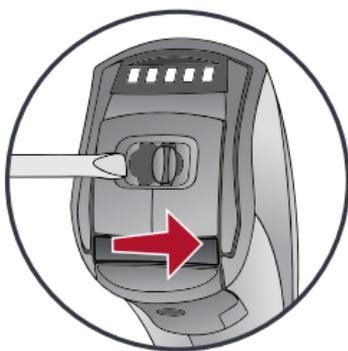
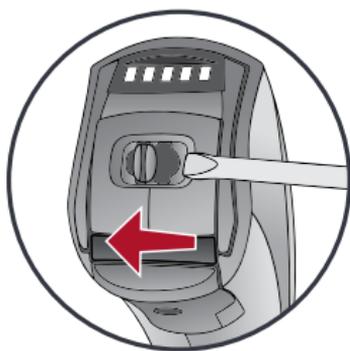
Pour verrouiller la porte à pile :

Utilisez un outil approprié pour faire glisser le bouton encastré vers la gauche jusqu'à ce qu'il « clique » et que la marque de couleur soit visible.

Pour déverrouiller la porte à pile :

Faites glisser le bouton encastré vers la droite jusqu'à ce qu'il « clique » et que la marque de couleur disparaisse.

Le verrouillage de la porte n'est pas requis pour l'utilisation.



Conseils utiles

- NE FORCEZ JAMAIS POUR FERMER LA PORTE À PILE. Cela pourrait causer des dommages importants. Si la porte n'est pas fermée de façon sûre, assurez-vous que la pile est insérée correctement.
- N'ouvrez pas la porte à pile trop loin, sinon, des dommages pourraient s'ensuivre.
- Jetez immédiatement les piles usagées dans le récipient à déchets ou de recyclage approprié.
- Les piles varient en taille et performance. Votre professionnel de la santé auditive est la meilleure personne pour estimer la durée utile et vérifier que vous utilisez le type et la taille appropriés.

AVERTISSEMENTS

Les piles sont dangereuses si elles sont avalées. Pour éviter l'ingestion accidentelle de piles :

-  Gardez hors de la portée des enfants et des animaux.
-  Vérifiez vos médicaments avant de les prendre – les piles peuvent être confondues avec des pilules.
-  Ne mettez jamais des piles dans votre bouche, car elles peuvent être facilement avalées.

**SERVICE NATIONAL D'ASSISTANCE
TÉLÉPHONIQUE EN CAS D'INGESTION DE
PILES BOUTONS : 202-625-3333**

Insertion et retrait

Pour insérer l'écouteur bouton ou l'embout auriculaire :

1. Tenez le coude du fil entre le pouce et l'index au-devant du récepteur. Insérez doucement le récepteur dans votre conduit auditif.
2. Placez soigneusement l'appareil auditif derrière votre oreille, en l'enroulant par-dessus l'oreille.
3. Placez l'ergot de rétention dans le creux de votre oreille.



1



2

Pour retirer l'écouteur bouton ou l'embout auriculaire :

- Retirez l'ergot de rétention du creux de votre oreille.
- Retirez l'appareil auditif de derrière l'oreille.
- Saisissez le récepteur entre le pouce et l'index. Retirez-le doucement du conduit auditif.



3

Ne retirez pas l'appareil auditif en tirant sur le boîtier, car cela pourrait endommager la connexion.



Conseils utiles

- Une légère irritation ou inflammation peut se produire puisque votre oreille doit s'habituer à avoir un objet inséré en elle. Si cela arrive, veuillez consulter votre professionnel de la santé auditive.
- Si une réaction allergique réelle survient, communiquez avec votre professionnel de la santé auditive. Il existe d'autres matériaux pour les embouts auriculaires.
- En cas d'enflure grave, d'écoulement de l'oreille, de sécrétion sévère de cérumen ou d'autres conditions inhabituelles, consultez immédiatement votre médecin.

Allumer et éteindre

Pour ALLUMER : Insérez la pile et fermez complètement la porte à pile.

Pour ÉTEINDRE : Ouvrez la porte à pile jusqu'à ce que la pile ne touche plus les contacts.

Votre appareil auditif est doté d'un délai d'allumage et peut prendre quelques secondes pour s'allumer. Vous entendrez peut-être une tonalité indiquant que votre appareil auditif est allumé.

Contrôle du volume

Contrôle du volume automatique

Votre appareil auditif a été réglé à un niveau de volume spécifique par votre professionnel de la santé auditive. Si, d'une manière générale, le son est trop fort ou trop faible, veuillez communiquer avec votre professionnel de la santé auditive pour prendre conseil et obtenir de l'aide avec le réglage.

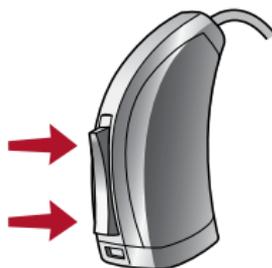
Contrôle du volume réglable

Contrôle du volume par bouton-poussoir/ surface de contrôle

Votre appareil auditif utilise la surface de contrôle/le bouton-poussoir pour régler le volume. Pour régler le volume, appuyez sur la surface de contrôle/le bouton-poussoir puis relâchez.

Contrôle du volume à l'aide du bouton basculant

Votre appareil auditif est muni d'un bouton basculant pour régler le volume. Pour augmenter le volume, appuyez sur le haut du bouton puis relâchez-le. Pour diminuer le volume, appuyez sur le bas du bouton puis relâchez-le.



Contrôle du volume rotatif

Votre appareil auditif peut être muni d'un contrôle du volume rotatif. Tournez la roue vers le haut (chiffre plus élevé) pour augmenter le volume. Tournez la roue vers le bas (chiffre moins élevé) pour diminuer le volume.



Réglages du volume

Certains appareils auditifs peuvent être réglés de manière à ce que l'appareil auditif droit augmente le volume et l'appareil auditif gauche le diminue. Demandez à votre professionnel de la santé auditive si ce réglage vous conviendrait.

Contrôle du volume par bouton-poussoir/ bouton basculant/surface de contrôle

Niveau du volume	Tonalité
Niveau 5 (volume plus élevé)	Cinq bips plus tonalité
Niveau 4	Quatre bips
Niveau 3 (niveau du volume à l'allumage)	Trois bips
Niveau 2	Deux bips
Niveau 1 (volume plus bas)	Un bip plus tonalité

Contrôle du volume rotatif

Niveau du volume	Tonalité
Réglage du volume optimal	Un bip

La multimémoire

Votre professionnel de la santé auditive peut configurer jusqu'à quatre programmes d'audition pour vous. Il est possible d'accéder à ces programmes supplémentaires en appuyant sur la surface de contrôle/le bouton-poussoir/le bouton basculant.

Lorsque vous appuyez sur la surface de contrôle/le bouton-poussoir/le bouton basculant, vous pourriez entendre un avertissement indiquant que l'appareil auditif est passé au programme suivant. Renseignez-vous auprès de votre professionnel de la santé auditive concernant vos programmes d'auditions spécifiques.

Contrôle combiné du volume et de la multimémoire

Votre appareil auditif a été configuré pour ajuster le volume et les programmes. Pour régler le volume, appuyez et relâchez le bouton. Pour changer de programme, maintenez enfoncé le bouton. L'appareil auditif parcourra le cycle des programmes et les indicateurs associés pourront être entendus. Relâchez le bouton lorsque vous êtes au programme de votre choix.

Utilisation du téléphone

Certains appareils auditifs sont dotés d'outils qui vous aident à mieux communiquer par téléphone. Renseignez-vous auprès de votre professionnel de la santé auditive au sujet de votre solution téléphonique.

Mes appareils auditifs comportent le(s) réglage(s) téléphonique(s) suivant(s) :

- Téléphone automatique. Consultez la page suivante.
- Phonocapteur automatique. Consultez la page suivante.
- Phonocapteur et commutation manuelle. (N° du programme _____.)
- Aucun

Téléphone automatique et phonocapteur automatique

Ces options activent automatiquement la réponse téléphonique lorsqu'elles sont utilisées de concert avec un téléphone compatible avec les appareils auditifs. Pour s'en servir, placez le combiné téléphonique sur votre oreille comme vous le feriez normalement et l'appareil auditif sélectionnera le réglage téléphonique. Il pourrait être nécessaire de déplacer légèrement le combiné téléphonique pour obtenir la meilleure réception possible.

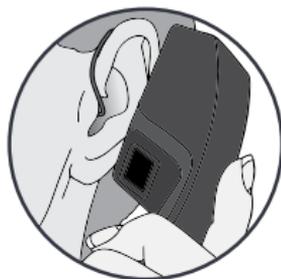
Une fois le téléphone éloigné de l'oreille, l'appareil auditif retournera en mode d'écoute normal.

REMARQUE : Consultez votre professionnel de la santé auditive si votre appareil auditif ne semble pas passer automatiquement au réglage téléphonique.

Commutation manuelle

La commutation manuelle vous permet de faire passer les appareils auditifs au mode téléphonique au besoin.

Demandez à votre professionnel de la santé auditive quel programme vous donne accès au mode téléphonique manuel.



Utilisation générale du téléphone

Certains appareils auditifs fonctionnent mieux en tenant le téléphone près de l'oreille, mais sans la couvrir complètement. Dans certains cas, si vous entendez des sifflements (réaction acoustique), inclinez le récepteur à un certain angle jusqu'à ce que le sifflement cesse. En outre, l'appareil auditif de l'oreille qui n'est pas tendue vers le téléphone (oreille du côté opposé au téléphone) peut passer au réglage téléphonique pour réduire les bruits de fond. Votre professionnel de la santé auditive peut fournir les instructions et les techniques pour vos besoins spécifiques.

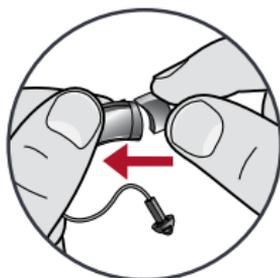
- Mon appareil auditif est configuré pour l'utilisation de l'EAD.
- Mon appareil auditif n'est pas configuré pour l'utilisation de l'EAD. Consultez la page 23.

Entrée audio directe (EAD)

Votre appareil auditif est entièrement équipé de la fonctionnalité d'entrée audio directe (EAD). Cela vous permet de connecter votre appareil auditif à une source sonore électronique comme un système FM sans fil, l'audio d'un ordinateur ou un lecteur MP3. L'EAD peut améliorer la qualité de communication et la qualité sonore lorsque la réverbération, la distance et le bruit de fond dérangent votre écoute.

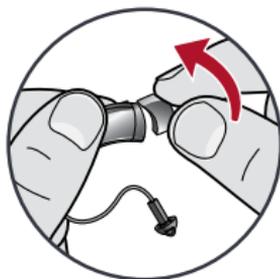
Pour attacher le sabot EAD :

Insérez le sabot EAD sur la partie inférieure du RIC.



Pour accéder à la pile et pour retirer le sabot EAD :

Tenez le RIC et le sabot EAD et appuyez sur la partie inférieure du sabot EAD, puis ouvrez la porte à pile.



Pour retirer le sabot EAD :

Tournez le RIC sur le côté. Saisissez le RIC d'une main et le sabot EAD de l'autre. Pliez doucement à la jonction du sabot EAD et de l'appareil auditif.

Il existe de nombreux systèmes FM qui permettent d'améliorer la communication dans les environnements difficiles. Renseignez-vous sur les systèmes FM personnels auprès de votre professionnel de la santé auditive.

Introduction

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex peut être utilisée dans le cadre d'un programme de traitement des acouphènes. La technologie de traitement des acouphènes Multiflex émet un bruit blanc par le biais de l'appareil auditif. Le stimulus masqueur d'acouphène est programmé en fonction de votre perte auditive et votre professionnel de la santé auditive peut ajuster les paramètres du stimulus masqueur d'acouphène pour répondre à vos besoins.

- Mon appareil auditif utilise le bouton pour le contrôle du stimulus masqueur d'acouphène. Consultez la page suivante.
- Mon appareil auditif est muni d'un contrôle combiné du volume et du stimulus masqueur d'acouphène. Consultez la page suivante.
- Mon appareil auditif est muni d'un contrôle combiné de la multimémoire et du stimulus masqueur d'acouphène. Consultez la page suivante.

Bouton multifonction

Votre bouton peut être réglé de façon à exécuter plusieurs fonctions. Demandez à votre professionnel de la santé auditive comment votre appareil auditif est configuré.

Contrôle du stimulus masqueur d'acouphène

Votre appareil auditif utilise un bouton multifonction pour contrôler le stimulus masqueur d'acouphène. Appuyez sur le bouton et relâchez-le jusqu'à ce que le niveau recherché soit atteint. Le volume change d'un niveau chaque fois que vous appuyez et relâchez le bouton.

Contrôle combiné du volume ou de la multimémoire et du stimulus masqueur d'acouphène

Si votre appareil auditif a été configuré pour ajuster le volume et le stimulus masqueur d'acouphène, réglez le volume en appuyant et relâchant le bouton jusqu'à ce que le niveau du volume désiré soit atteint.

Si votre appareil auditif est configuré pour ajuster la multimémoire et le stimulus masqueur d'acouphène, réglez la mémoire en appuyant et relâchant le bouton jusqu'à ce que la mémoire désirée soit atteinte.

Pour régler le stimulus masqueur d'acouphène, maintenez enfoncé le bouton. L'appareil auditif parcourra les niveaux de stimulus masqueur d'acouphène présents. Relâchez le bouton lorsque vous êtes au niveau de votre choix.

Accessoires sans fil*

Plusieurs accessoires sans fil vous permettent de contrôler et de maximiser les pleines capacités de votre appareil auditif. Ceux-ci comprennent une télécommande ainsi qu'une connexion sans fil à votre téléphone cellulaire et système multimédia. Consultez votre professionnel de la santé auditive pour déterminer si vos appareils auditifs offrent des possibilités sans fil et quels accessoires vous conviennent le mieux.

**Les accessoires sans fil ne sont compatibles qu'avec les appareils auditifs munis de la technologie sans fil.*

Entretien de l'appareil auditif

Faites de votre mieux pour garder votre appareil auditif propre à tout moment. La chaleur, l'humidité et les substances étrangères peuvent diminuer la performance.

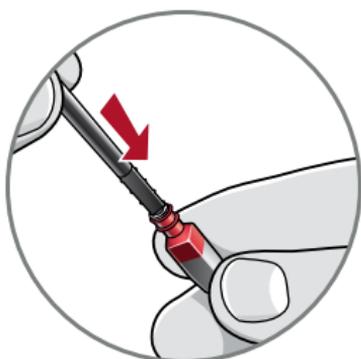
- Utilisez une brosse ou un chiffon doux pour nettoyer les impuretés autour des boutons, du microphone et du compartiment à pile; inspectez le récepteur ou l'écouteur bouton et la protection contre le cérumen régulièrement.
- N'utilisez jamais d'eau, de solvants, de produits de nettoyage ou d'huile pour nettoyer votre appareil auditif.

Si nécessaire, votre professionnel de la santé auditive peut vous fournir plus d'information sur des procédures d'entretien supplémentaires pour votre appareil auditif.

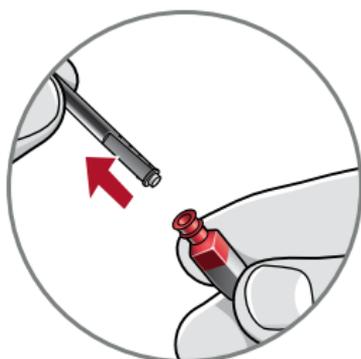
Protections contre le cérumen Hear Clear™ pour récepteur

Une protection contre le cérumen Hear Clear jetable est intégrée aux appareils auditifs RIC. Les protections contre le cérumen protègent le récepteur de l'appareil auditif contre les accumulations de cérumen. Veuillez suivre les instructions ci-dessous lors du remplacement des protections contre le cérumen.

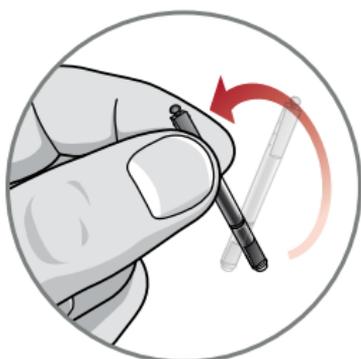
1. Insérez l'extrémité jaune du bâtonnet applicateur dans la protection contre le cérumen usagée de l'appareil auditif.
2. Tirez le bâtonnet vers l'extérieur pour retirer la protection contre le cérumen usagée.
3. Utilisez le bout opposé du bâtonnet pour insérer solidement la protection contre le cérumen propre dans l'appareil auditif.
4. Tirez vers l'extérieur pour retirer le bâtonnet et le jeter.



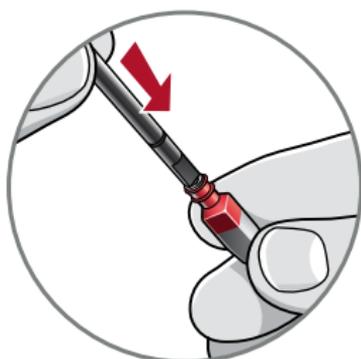
1



2



3



4

Conseils utiles

- Quand vous ne portez pas vos appareils auditifs, ouvrez la porte à pile pour permettre à l'humidité de s'évaporer.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, retirez les piles complètement; placez votre appareil auditif dans l'étui de rangement et entreposez-le :
 - Dans un lieu sec et sûr
 - À l'écart de la lumière directe du soleil ou de la chaleur pour éviter les températures extrêmes
 - Où vous pouvez facilement les trouver
 - Hors de la portée des enfants et animaux de compagnie
- Ne démontez pas vos appareils auditifs ou n'y insérez pas les outils de nettoyage.

Entretien et réparation

Si, pour une raison quelconque, votre appareil auditif ne fonctionne pas correctement, ne tentez PAS de le réparer vous-même. Non seulement vous risquez de perdre la couverture des garanties ou de l'assurance, mais vous pourriez causer plus de dommages.

Si votre appareil auditif ne fonctionne pas ou fonctionne de façon insatisfaisante, consultez le guide à la page suivante pour des solutions possibles. Si les problèmes persistent, communiquez avec votre professionnel de la santé auditive pour obtenir des conseils et de l'assistance. De nombreux problèmes courants peuvent être simplement résolus au cabinet ou à la clinique de votre professionnel de la santé auditive.

Guide de dépannage

SYMPTÔMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Pas assez fort	Pile faible	Remplacez la pile.
	Obstruction de l'embout auriculaire/ du tube/de l'écouteur bouton	Nettoyez ou remplacez, selon les besoins, la protection contre le cérumen.
	Changement de l'audition	Consultez votre professionnel de la santé auditive.
	Accumulation d'impuretés	Nettoyez le microphone et le récepteur avec une brosse.
Performance inconsistante	Pile faible	Remplacez la pile.
	Obstruction de l'embout auriculaire/ du tube/de l'écouteur bouton	Nettoyez ou remplacez, selon les besoins, la protection contre le cérumen.
Performance approximative, distorsion du son	Pile faible	Remplacez la pile.
	Obstruction de l'embout auriculaire/ du tube/de l'écouteur bouton	Nettoyez ou remplacez, selon les besoins, la protection contre le cérumen.
	Appareil auditif défectueux	Consultez votre professionnel de la santé auditive.
Inopérant	Pile faible	Remplacez la pile.
	Obstruction de l'embout auriculaire/ du tube	Nettoyez ou remplacez, selon les besoins, la protection contre le cérumen.
	Tube plié	Consultez votre professionnel de la santé auditive.

Votre professionnel de la santé auditive recommandera un programme approprié pour vous aider à vous adapter à votre nouvel appareil auditif. Pratique, temps et patience seront nécessaires pour que votre cerveau s'habitue aux nouveaux sons fournis par votre appareil auditif. L'audition n'est qu'une façon, parmi d'autres, de partager nos pensées, idées et sentiments. La lecture labiale, les expressions faciales et les gestes peuvent faciliter le processus d'apprentissage et suppléer ce que l'amplification seule peut manquer.

Consultez les simples conseils de communication suivants :

Pour vous

- Approchez-vous et regardez votre interlocuteur.
- Asseyez-vous face à face dans une pièce calme.
- Essayez différents emplacements pour trouver la meilleure place possible.
- Minimisez les distractions.
- Les bruits de fond peuvent être gênants au début; n'oubliez pas que vous ne les avez pas entendus depuis un certain temps.
- Faites savoir aux autres ce dont vous avez besoin; rappelez-vous que les gens ne peuvent pas « voir » votre perte auditive.
- Ayez des attentes réalistes quant à ce que vos appareils auditifs peuvent et ne peuvent pas faire.
- Une meilleure audition avec des appareils auditifs est une compétence acquise requérant désir, pratique et patience.

Pour votre famille et vos amis

Votre famille et vos amis sont aussi affectés par votre perte auditive. Demandez-leur :

- D'obtenir toute votre attention avant de parler
- De vous regarder ou de s'asseoir face à face dans une pièce calme
- De parler clairement et à un rythme et niveau normaux; crier peut en réalité rendre la compréhension plus difficile
- De reformuler plutôt que de répéter les mêmes mots; différents mots peuvent être plus faciles à comprendre
- De minimiser les distractions quand ils parlent

Information relative à la sécurité

USAGE PRÉVU : Un appareil auditif à conduction aérienne est un dispositif portable d'amplification du son conçu pour compenser une déficience auditive. Les appareils auditifs sont offerts en plusieurs niveaux de gain/de sortie de manière à pouvoir traiter les pertes auditives allant de légère à profonde.

Vos appareils auditifs sont conçus pour répondre aux normes internationales les plus rigoureuses de compatibilité électromagnétique. Cependant, il est toujours possible de subir des interférences causées par des perturbations sur les lignes électriques, des détecteurs de métal des aéroports, des champs électromagnétiques d'autres dispositifs médicaux, des signaux radio et des décharges électrostatiques.

Si vous utilisez d'autres dispositifs médicaux ou portez des dispositifs médicaux implantables comme des défibrillateurs ou des stimulateurs cardiaques et vous êtes préoccupé par le fait que vos appareils auditifs pourraient perturber le fonctionnement de votre dispositif médical, veuillez communiquer avec votre médecin ou le fabricant de votre dispositif médical pour obtenir des renseignements sur le risque de perturbation.

Vos appareils auditifs ne doivent pas être portés durant un examen par IRM ou dans une chambre hyperbare. Vos appareils auditifs n'ont pas de certification formelle permettant de fonctionner dans des atmosphères explosives susceptibles de survenir dans des mines de charbon ou certaines usines de produits chimiques. Vos appareils auditifs sont classés comme des pièces appliquées de type B conformes à la norme CEI 60601-1 des dispositifs médicaux.

Vos appareils auditifs devraient être entreposés dans des plages de température et d'humidité respectivement de -40 à +60 °C (-40 à 140 °F) et de 10 à 95 % d'H.R.

Vos appareils auditifs sont conçus pour fonctionner au-delà de la plage de températures confortables pour vous, c'est-à-dire à des températures allant de très froides jusqu'à 50 °C (122 °F).

Utilisation dans des avions*

Les fonctions sans fil en option qui peuvent être incluses dans vos appareils auditifs peuvent être utilisées dans un avion puisque les appareils auditifs sont exemptés des règles appliquées aux autres appareils électroniques personnels dans un avion.

*S'applique uniquement aux appareils auditifs sans fil.

Utilisation internationale*

Vos appareils auditifs sont autorisés à fonctionner à une fréquence radio propre à votre pays ou région et peuvent ne pas être approuvés pour une utilisation à l'extérieur de votre pays ou région. Veuillez tenir compte du fait que l'utilisation de vos appareils auditifs durant des déplacements internationaux peut perturber le fonctionnement d'autres appareils électroniques ou que d'autres appareils électroniques peuvent perturber le fonctionnement de vos appareils auditifs.

Les règlements en vigueur nous obligent à vous fournir les avertissements suivants :

AVERTISSEMENT : L'utilisation des appareils auditifs sans fil près d'autres équipements électroniques devrait être évitée, car cela pourrait dégrader la performance. Si une telle utilisation est nécessaire, notez si vos appareils auditifs et les autres équipements fonctionnent normalement.

AVERTISSEMENT : L'utilisation d'accessoires, de composants ou de pièces de remplacement autres que ceux qui sont fournis par le fabricant de votre appareil auditif peut avoir pour conséquence d'augmenter des émissions électromagnétiques, de réduire la protection électromagnétique et de dégrader la performance.

AVERTISSEMENT : Si des équipements portatifs de communication par radiofréquence sont utilisés à une distance inférieure à 30 cm (12 po) de l'appareil auditif, une dégradation de la performance de votre appareil auditif pourrait survenir. Si cela se produit, éloignez-vous de l'équipement de communication.

*S'applique uniquement aux appareils auditifs sans fil.

Renseignements requis sur les appareils auditifs

L'information supplémentaire suivante est fournie en accord avec les règlements du U.S. Food and Drug Administration (FDA) (Secrétariat américain aux produits alimentaires et pharmaceutiques) :

AVERTISSEMENT AUX AUDIOPROTHÉSISTES :

Un audioprothésiste devrait conseiller aux utilisateurs éventuels d'appareil auditif de consulter promptement un médecin autorisé (de préférence un spécialiste de la santé auditive) avant de fournir un appareil auditif si, en s'informant, en observant ou en passant en revue toute autre information concernant l'utilisateur éventuel, l'audioprothésiste détermine que l'utilisateur éventuel a l'une des conditions suivantes :

- i. Déformation congénitale ou traumatique visible de l'oreille.
- ii. Épisode de drainage actif de l'oreille dans les 90 jours qui précèdent.
- iii. Épisode de perte auditive soudaine ou à progression rapide dans les 90 jours qui précèdent.
- iv. Étourdissement aigu ou chronique.
- v. Apparition soudaine ou récente d'une perte auditive unilatérale dans les 90 jours qui précèdent.
- vi. Écart aérien osseux, vérifié par audiométrie, égal ou supérieur à 15 décibels à 500 hertz (Hz), 1 000 Hz et 2 000 Hz.
- vii. Preuve manifeste d'une accumulation importante de cérumen ou d'un objet étranger dans le conduit auditif.
- viii. Douleur et inconfort dans l'oreille.

AVIS IMPORTANT AUX UTILISATEURS ÉVENTUELS D'APPAREIL AUDITIF :

Une bonne pratique en matière de santé requiert qu'une personne affectée d'une perte auditive subisse un examen médical par un médecin autorisé (de préférence un médecin spécialisé dans les maladies de l'oreille) avant d'acheter un appareil auditif. Les médecins autorisés spécialisés dans les maladies de l'oreille sont souvent appelés otolaryngologistes, otologistes ou oto-rhino-laryngologistes. Le but de l'examen médical est de s'assurer que toutes les conditions médicalement traitables qui pourraient affecter l'ouïe sont identifiées et traitées avant l'achat d'un appareil auditif.

Suite à l'examen médical, le médecin vous donnera un rapport écrit qui déclare que votre perte auditive a été médicalement examinée et que vous pouvez être considéré comme candidat à l'obtention d'un appareil auditif. Le médecin vous référera à un audiologiste ou à un audioprothésiste, selon le cas, pour un essai d'appareil auditif.

L'audiologiste ou l'audioprothésiste mènera un essai d'appareil auditif pour juger votre capacité auditive avec ou sans appareil auditif. L'essai d'appareil auditif permettra à l'audiologiste ou à l'audioprothésiste de sélectionner l'appareil auditif qui répond à vos besoins individuels.

Si vous avez des réserves quant à votre capacité d'adaptation à l'amplification, vous devriez vous renseigner sur la disponibilité d'un programme de location à l'essai ou d'option-achat. De nombreux audioprothésistes offrent maintenant des programmes qui vous permettent de porter un appareil auditif pendant un laps de temps pour une somme symbolique, après lequel il vous est possible de décider si vous voulez acheter l'appareil auditif.

La loi fédérale restreint l'achat d'appareils auditifs aux individus qui ont obtenu un examen médical d'un médecin accrédité. La loi fédérale permet à un adulte pleinement informé de signer une décharge déclinant l'examen médical en vertu de croyances religieuses ou personnelles qui excluent les consultations médicales. La mise en pratique de cette décharge n'est pas dans l'intérêt de votre santé et son usage est fortement déconseillé.

Un appareil auditif ne rétablit pas une audition normale et n'empêchera ni n'améliorera une déficience auditive résultant de conditions physiologiques. L'utilisation d'un appareil auditif ne constitue qu'une partie de la réadaptation auditive et peut nécessiter, en supplément, un entraînement auditif et une formation sur la lecture labiale. Dans la plupart des cas, l'usage peu fréquent d'un appareil auditif ne permet pas à l'utilisateur d'en tirer le bénéfice maximal.

Certains utilisateurs d'appareils auditifs ont rapporté la présence d'un bourdonnement dans leur appareil auditif quand ils utilisent le téléphone cellulaire, indiquant que le téléphone cellulaire et l'appareil auditif peuvent ne pas être compatibles. Selon la norme C63.19 de l'ANSI (ANSI C63.19-2007 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids [méthodes standards nationales américaines de mesure de compatibilité entre les dispositifs de communication sans fil et les appareils auditifs]), la compatibilité d'un appareil auditif spécifique avec un téléphone cellulaire peut être prédite en ajoutant le taux d'immunité de l'appareil auditif au taux d'émissions du téléphone cellulaire. Par exemple, la somme d'un taux de 2 (M2/T2) d'un appareil auditif et d'un taux de 3 (M3/T3) d'un téléphone résulterait en un taux combiné d'au moins 5, ce qui constituerait une « utilisation normale »; un taux combiné de 6 ou plus, indiquerait une « performance excellente ». Consultez la fiche du produit jointe à votre appareil auditif pour connaître le taux M/T précis de votre appareil auditif.

ENFANTS AFFECTÉS D'UNE PERTE AUDITIVE :

En plus de l'examen médical par un médecin, les enfants affectés d'une perte auditive devraient être envoyés chez un audiologiste pour évaluation et réadaptation, étant donné que la perte auditive peut causer des problèmes relatifs au développement du langage et à la croissance éducative et sociale de l'enfant. Un audiologiste est qualifié, par sa formation et son expérience, pour aider à l'évaluation et la réadaptation de l'enfant affecté d'une perte auditive.

Pour les professionnels de la santé auditive

INDICATIONS D'UTILISATION

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex est un outil servant à générer des sons utilisés dans le cadre d'un programme de gestion des acouphènes qui vise à soulager les patients souffrant d'acouphènes. La population visée comprend les adultes âgés de plus de 18 ans.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex cible essentiellement les professionnels de la santé auditive qui traitent des patients souffrant d'acouphènes ainsi que de troubles de l'ouïe classiques. L'adaptation de la technologie de traitement des acouphènes Multiflex doit être effectuée par un professionnel de la santé auditive participant à un programme de gestion des acouphènes.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex est une fonction logicielle qui génère des sons programmés dans un appareil auditif. L'appareil auditif peut être utilisé dans l'un de trois modes d'emploi : comme appareil auditif, comme dispositif de traitement des acouphènes ou comme appareil auditif et dispositif de traitement des acouphènes.

Lorsqu'elle est activée, la technologie de traitement des acouphènes Multiflex génère des sons et permet au professionnel de la santé auditive d'élaborer et de programmer les réglages appropriés à une thérapie auditive adaptée aux besoins individuels du patient. La thérapie auditive doit être utilisée dans le cadre d'un programme de gestion des acouphènes visant à soulager les sujets souffrant d'acouphène.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex génère un signal de bruit blanc à large bande qui varie en fréquence et en amplitude. Ces caractéristiques peuvent être paramétrées par le professionnel de la santé auditive. Elles sont adaptées à la thérapie prescrite élaborée par le professionnel en fonction des besoins et du confort du patient.

Le patient contrôle l'intensité ou le volume du signal et peut discuter du réglage, du niveau de confort ressenti et du signal sonore avec le professionnel de la santé auditive.

AVERTISSEMENT DESTINÉ AUX AUDIOPROTHÉSISTES

Un audioprothésiste devrait conseiller aux utilisateurs éventuels de générateurs sonores de consulter promptement un médecin autorisé (de préférence un spécialiste de la santé auditive) avant d'utiliser un générateur sonore si, en s'informant, en observant ou en passant en revue toute autre information concernant l'utilisateur éventuel, l'audioprothésiste détermine que l'utilisateur éventuel a l'une des conditions suivantes :

- i. Déformation congénitale ou traumatique visible de l'oreille.
- ii. Épisode de drainage actif de l'oreille dans les 90 jours qui précèdent.
- iii. Épisode de perte auditive soudaine ou à progression rapide dans les 90 jours qui précèdent.
- iv. Étourdissement aigu ou chronique.
- v. Apparition soudaine ou récente d'une perte auditive unilatérale dans les 90 jours qui précèdent.

ATTENTION : S'il est réglé au niveau de sortie maximal et porté pendant une période dépassant les recommandations formulées ci-dessous, l'exposition du patient à l'énergie acoustique a le potentiel de dépasser les limites d'exposition sonore. Cet appareil est conçu pour une utilisation maximale de seize (16) heures par jour lorsqu'il est réglé au niveau de sortie maximale.

Pour le patient

Un dispositif de traitement des acouphènes est un dispositif électronique qui génère un bruit d'une intensité et d'une largeur de bande suffisantes pour soulager les tintements dans les oreilles. Il peut aussi être utilisé comme aide pour entendre les sons ou les voix.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex est un outil qui sert à générer des sons. Il est recommandé d'utiliser cet outil de concert avec une thérapie appropriée ou un programme de gestion des acouphènes visant à traiter les patients souffrant d'acouphènes.

CONCEPTS ET AVANTAGES DU TRAITEMENT DES ACOUPHÈNES

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex peut être utilisée dans le cadre d'un programme de traitement des acouphènes.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex émet un bruit blanc par le biais de l'appareil auditif.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex est programmée en fonction de votre perte auditive et de vos préférences; votre professionnel de la santé auditive peut ajuster les paramètres de la technologie acouphène Multiflex pour répondre à vos besoins.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex peut soulager temporairement vos acouphènes.

UNIQUEMENT SOUS ORDONNANCE

ATTENTION : Les lois fédérales limitent la vente de cet appareil à un médecin, un audiologiste ou autre audioprothésiste autorisé à vendre des appareils dans votre province, ou sous ordonnance d'un de ces derniers.

Tout dispositif de traitement des acouphènes émettant des sons ne doit être utilisé que suivant les conseils d'un audiologiste ou d'un audioprothésiste et en collaboration avec eux. Votre professionnel de la santé auditive posera un diagnostic et ajustera l'appareil d'une manière appropriée qui répondra à vos besoins et à vos exigences. Cela devrait inclure son utilisation dans le cadre d'un programme prescrit de traitement des acouphènes.

Votre professionnel de la santé auditive sera aussi en mesure d'offrir les services d'entretien appropriés. Il est important de suivre les conseils et les directives de votre professionnel de la santé auditive à cet effet.

AVERTISSEMENT : L'utilisation de tout dispositif de traitement des acouphènes émettant des sons suscite potentiellement certaines préoccupations. Parmi elles figurent la possibilité d'aggraver les acouphènes, le changement possible des seuils d'audition et l'irritation possible de la peau au point de contact avec l'appareil.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex a été conçue pour minimiser ces risques. Cependant, vous devriez immédiatement cesser d'utiliser le dispositif et consulter un médecin, un audiologiste ou autre professionnel de la santé auditive si vous ressentez une ou plusieurs des conditions suivantes : étourdissements, nausées, céphalées ou palpitations cardiaques.

Comme pour tout dispositif, la mauvaise utilisation d'un dispositif de traitement des acouphènes présente des effets potentiellement dangereux. Il faut s'assurer d'éviter une utilisation non autorisée et de garder le dispositif hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.

ATTENTION : Si l'appareil est réglé au niveau de sortie maximale et porté pendant une période de temps dépassant les recommandations formulées ci-dessous, votre exposition à l'énergie acoustique a le potentiel de dépasser les limites d'exposition au bruit. Vous ne devriez pas utiliser votre appareil auditif pendant plus de seize (16) heures par jour s'il est réglé au niveau de sortie maximale ni utiliser votre appareil auditif si votre professionnel de la santé auditive l'a réglé à des niveaux qui dépassent vos normes de confort.

Avis important à l'intention des utilisateurs éventuels de générateurs sonores

Une bonne pratique de soins requiert qu'une personne affectée d'un acouphène subisse un examen médical par un médecin autorisé (de préférence un médecin spécialisé dans les maladies de l'oreille) avant d'acheter un générateur sonore. Les médecins autorisés spécialistes des maladies de l'oreille sont souvent appelés otolaryngologues, otologistes ou otorhinolaryngologues.

Le but de l'examen médical est de s'assurer que toutes les conditions médicalement traitables qui pourraient affecter les acouphènes sont identifiées et traitées avant l'utilisation d'un générateur sonore.

DONNÉES TECHNIQUES

La sortie maximale de la technologie de traitement des acouphènes Multiflex = 87 dBnps (typique) lorsque mesurée dans un coupleur 2 cc selon les normes ANSI S3.22 ou CEI 60118-7.

DESCRIPTION TECHNIQUE DE LA TECHNOLOGIE SANS FIL

Vos appareils auditifs contiennent peut-être un émetteur-récepteur radio fonctionnant aux bandes de fréquence de 902 à 928 MHz (Amérique du Nord) ou de 863 à 865 MHz (UE), doté d'une puissance apparente rayonnée maximale de -20 dBm avec un type de modulation de transmission de 342KFXD. La section du récepteur de la radio a une largeur de bande de 300 kHz.

Ce modèle d'appareil auditif a passé les essais d'émission et d'immunité suivants :

- CEI 60601-1-2 exigences concernant les émissions par rayonnement pour un appareil de groupe 1 classe B selon le CISPR 11.
- Immunité aux fréquences radioélectriques à un niveau de champ de 3 V/m entre 80 MHz et 2,7 GHz.
- Immunité aux champs magnétiques à fréquence industrielle à un niveau de champ de 3 A/m.
- Immunité à des niveaux ESD de décharge conduite de +/- 8 kV et de décharge d'air de +/-15 kV.

AVIS RÉGLEMENTAIRES

ID de la FCC : EOA-ZSERIES-HI ISDE : 6903A-ZSERIESHI

ID de la FCC : EOA-3SER312 ISDE : 6903A-3SER312

ID de la FCC : EOA-IRIS-HA ISDE : 6903A-3SER312

Avis de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC ainsi qu'aux cahiers des charges sur les normes radioélectriques relativement aux appareils exempts de licence de l'ISDE Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Le fabricant n'est responsable d'aucune interférence radiophonique ou télévisuelle qui pourrait se produire si des modifications non autorisées sont effectuées sur cet équipement. De telles modifications risquent d'annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

Par la présente, Starkey Hearing Technologies déclare que les produits indiqués sur docs.starkeyhearingtechnologies.com sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Une copie de la déclaration de conformité peut être obtenue aux adresses ci-dessous ou de docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Starkey Hearing Technologies

6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 É.-U. 



Wm. F. Austin House, Bramhall Technology Park
Pepper Road, Hazel Grove, Stockport SK7 5BX
Royaume-Uni

Les déchets d'équipements
électroniques doivent être manipulés
en respectant les règlements locaux.



Consultez le manuel d'utilisation.



Starkey Labs Canada Co.

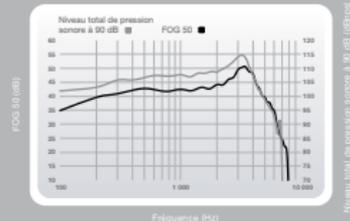
2476, chemin Argentinia, bureau 301
Mississauga (Ontario) L5N 6M1



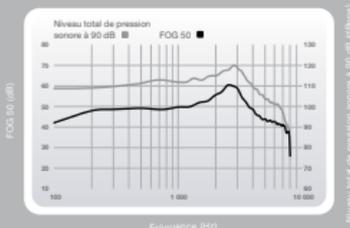
MICRO RIC 312 INTRA-CONDUIT

i110 | i90 | i70 | i30 | i20

- ▶ Matrices : 115/50, 120/60
- ▶ Taille de la pile : 312

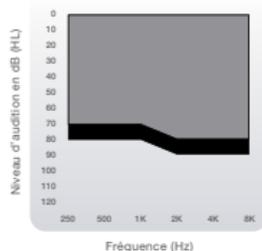


Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le micro RIC 312 à 115/50.



Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le micro RIC 312 à 120/60.

Plage d'adaptation



- micro RIC 312 50
- micro RIC 312 60



✔ Système SurfLink Mini Mobile



✔ Microphone à distance SurfLink 2



✔ SurfLink Media 2



✔ SurfLink Mobile 2



✔ Télécommande SurfLink



✔ Programmeur SurfLink

Mesure	Données de gain 50		Données de gain 60	
	Coupleur ANSI/IEC 2cc	Coupleur CEI OES	Coupleur ANSI/CEI 2cc	Coupleur CEI OES
Niveau total de pression sonore à 90 dB maximal (dBnps)	115	125	120	130
HFA du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	109	S.O.	115	S.O.
RTF du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	S.O.	116	S.O.	125
Gain de crête (dB)	50	62	60	71
Gain maximal du HFA (dB)	44	S.O.	54	S.O.
Gain maximal de la RTF (dB)	S.O.	53	S.O.	62
Gamme de fréquences (Hz)	< 100 à 7 500	< 100 à 7 500	< 100 à 7 500	< 100 à 7 500
Fréquence de l'essai de référence (kHz)	S.O.	1,6	S.O.	1,6
Fréquences HFA (kHz)	1,0/1,6/2,5	S.O.	1,0/1,6/2,5	S.O.
Gain du test de référence (dB)	32	41	38	50
Bruit d'entrée équivalent (dB)	< 24 à 26	< 24 à 26	< 24 à 26	< 24 à 26
Distorsion harmonique				
500 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
800 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
1 600 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
Sensibilité de la bobine d'induction				
HFA SPL/ITS (ANSI) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
MASL (IEC) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
Intensité de la pile ANSI/CEI (mA)	1,7	1,7	2,0	2,0
Courant au point mort (mA)	1,3	1,3	1,4	1,4
Estimation de la durée utile de la pile pour des journées de 16 heures				
312 zinc-air (jours)	5 à 7	5 à 7	4 à 7	4 à 7
Stimulus de traitement des acouphènes				
Valeur quadratique moyenne maximale de sortie (dBnps)	87		87	
Valeur quadratique moyenne pondérée du niveau de sortie (dBnps)	87		87	
Sortie de bande d'octave 1/3 maximal (dBnps)	87		87	



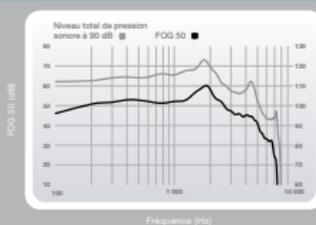
MICRO RIC 312 AP

INTRA-CONDUIT

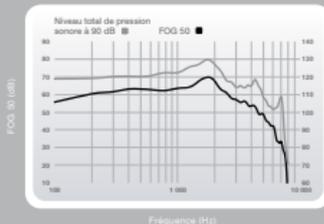
PUISSANCE
ABSOLUE

i110 | i90 | i70 | i30 | i20

- ▶ Matrices : 123/60, 130/70
- ▶ Taille de la pile : 312

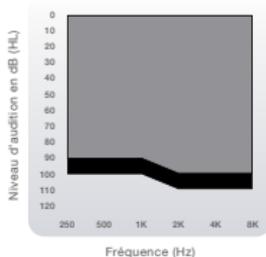


Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le micro RIC 312 AP à 123/60.



Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le micro RIC 312 AP à 130/70.

Plage d'adaptation



- micro RIC 312 AP 60
- micro RIC 312 AP 70



✔ Système
SurfLink
Mini Mobile



✔ Microphone
à distance
SurfLink 2



✔ SurfLink
Media 2



✔ SurfLink
Mobile 2



✔ Télécom-
mande
SurfLink



✔ Programmeur
SurfLink

Mesure	Données de gain 60		Données de gain 70	
	Coupleur ANSI/IEC 2cc	Coupleur CEI OES	Coupleur ANSI/CEI 2cc	Coupleur CEI OES
Niveau total de pression sonore à 90 dB maximal (dBnps)	123	131	130	137
HFA du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	116	S.O.	125	S.O.
RTF du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	S.O.	124	S.O.	132
Gain de crête (dB)	60	67	70	78
Gain maximal du HFA (dB)	54	S.O.	64	S.O.
Gain maximal de la RTF (dB)	S.O.	61	S.O.	72
Gamme de fréquences (Hz)	< 100 à 5 400	< 100 à 5 400	< 100 à 5 300	< 100 à 5 300
Fréquence de l'essai de référence (kHz)	S.O.	1,6	S.O.	1,6
Fréquences HFA (kHz)	1,0/1,6/2,5	S.O.	1,0/1,6/2,5	S.O.
Gain de l'essai de référence (dB)	39	51	48	61
Bruit d'entrée équivalent (dB)	< 24 à 26	< 24 à 26	< 24 à 26	< 24 à 26
Distorsion harmonique				
500 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
800 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
1 600 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
Sensibilité de la bobine d'induction				
HFA SPL/ITS (ANSI) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
MASL (IEC) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
Intensité de la pile ANSI/CEI (mA)	1,4	1,4	1,7	1,7
Courant au point mort (mA)	1,3	1,3	1,4	1,4
Estimation de la durée utile de la pile pour des journées de 16 heures				
312 zinc-air (jours)	6 à 8	6 à 8	4 à 6	4 à 6
Stimulus de traitement des acouphènes				
Valeur quadratique moyenne maximale de sortie (dBnps)	87		87	
Valeur quadratique moyenne pondérée du niveau de sortie (dBnps)	87		87	
Sortie de bande d'octave 1/3 maximal (dBnps)	87		87	

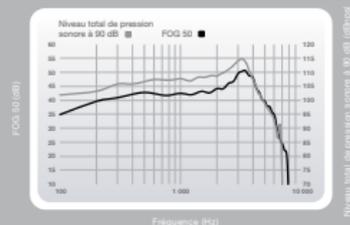


RIC 312

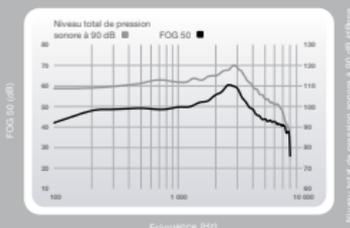
INTRA-CONDUIT

i110 | i90 | i70 | i30 | i20

- ▶ Matrices : 115/50, 120/60
- ▶ Taille de la pile : 312

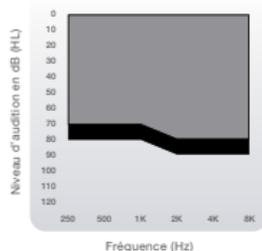


Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 312 à 115/50.



Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 312 à 120/60.

Plage d'adaptation



● RIC 312 50

● RIC 312 60



✔ Système SurfLink Mini Mobile



✔ Microphone à distance SurfLink 2



✔ SurfLink Media 2



✔ SurfLink Mobile 2



✔ Télécommande SurfLink



✔ Programmeur SurfLink

Mesure	Données de gain 50		Données de gain 60	
	Coupleur ANSI/IEC 2cc	Coupleur CEI OES	Coupleur ANSI/CEI 2cc	Coupleur CEI OES
Niveau total de pression sonore à 90 dB maximal (dBnps)	115	125	120	130
HFA du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	109	S.O.	115	S.O.
RTF du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	S.O.	116	S.O.	125
Gain de crête (dB)	50	62	60	71
Gain maximal du HFA (dB)	44	S.O.	54	S.O.
Gain maximal de la RTF (dB)	S.O.	53	S.O.	62
Gamme de fréquences (Hz)	< 100 à 7 500	< 100 à 7 500	< 100 à 7 500	< 100 à 7 500
Fréquence de l'essai de référence (kHz)	S.O.	1,6	S.O.	1,6
Fréquences HFA (kHz)	1,0/1,6/2,5	S.O.	1,0/1,6/2,5	S.O.
Gain du test de référence (dB)	32	41	38	50
Bruit d'entrée équivalent (dB)	< 24 à 26	< 24 à 26	< 24 à 26	< 24 à 26
Distorsion harmonique				
500 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
800 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
1 600 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
Sensibilité de la bobine d'induction				
HFA SPL/ITS (ANSI) (dBnps)	86	S.O.	93	S.O.
MASL (IEC) (dBnps)	S.O.	80	S.O.	91
Intensité de la pile ANSI/CEI (mA)	1,5	1,5	2,0	2,0
Courant au point mort (mA)	1,4	1,4	1,4	1,4
Estimation de la durée utile de la pile pour des journées de 16 heures				
312 zinc-air (jours)	6 à 8	6 à 8	4 à 6	4 à 6
Stimulus de traitement des acouphènes				
Valeur quadratique moyenne maximale de sortie (dBnps)	87		87	
Valeur quadratique moyenne pondérée du niveau de sortie (dBnps)	87		87	
Sortie de bande d'octave 1/3 maximal (dBnps)	87		87	



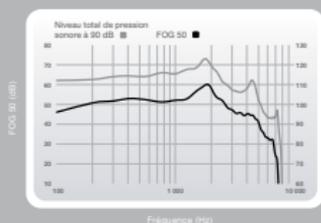
RIC 312 AP

INTRA-CONDUIT PUISSANCE ABSOLUE

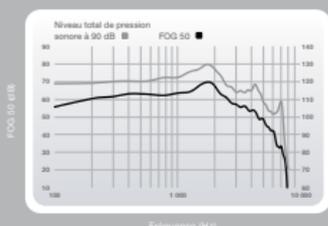
i110 | i90 | i70 | i30 | i20

▶ Matrices : 123/60, 130/70

▶ Taille de la pile : 312

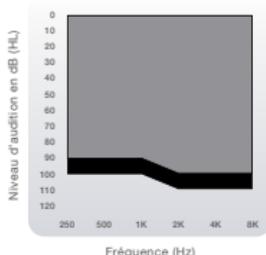


Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 312 AP à 123/60.



Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 312 AP à 130/70.

Plage d'adaptation



● RIC 312 AP 60

● RIC 312 AP 70



✔ Système SurfLink Mini Mobile



✔ Microphone à distance SurfLink 2



✔ SurfLink Media 2



✔ SurfLink Mobile 2



✔ Télécommande SurfLink



✔ Programmeur SurfLink

Mesure	Données de gain 60		Données de gain 70	
	Coupleur ANSI/IEC 2cc	Coupleur CEI OES	Coupleur ANSI/CEI 2cc	Coupleur CEI OES
Niveau total de pression sonore à 90 dB maximal (dBnps)	123	131	130	137
HFA du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	116	S.O.	125	S.O.
RTF du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	S.O.	124	S.O.	132
Gain de crête (dB)	60	67	70	78
Gain maximal du HFA (dB)	54	S.O.	64	S.O.
Gain maximal de la RTF (dB)	S.O.	61	S.O.	72
Gamme de fréquences (Hz)	< 100 à 5 400	< 100 à 5 400	< 100 à 5 300	< 100 à 5 300
Fréquence de l'essai de référence (kHz)	S.O.	1,6	S.O.	1,6
Fréquences HFA (kHz)	1,0/1,6/2,5	S.O.	1,0/1,6/2,5	S.O.
Gain de l'essai de référence (dB)	39	51	48	61
Bruit d'entrée équivalent (dB)	< 24 à 26	< 24 à 26	< 24 à 26	< 24 à 26
Distorsion harmonique				
500 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
800 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
1 600 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
Sensibilité de la bobine d'induction				
HFA SPL/ITS (ANSI) (dBnps)	95	S.O.	102	S.O.
MASL (IEC) (dBnps)	S.O.	93	S.O.	104
Intensité de la pile ANSI/CEI (mA)	1,4	1,4	1,5	1,5
Courant au point mort (mA)	1,3	1,3	1,4	1,4
Estimation de la durée utile de la pile pour des journées de 16 heures				
312 zinc-air (jours)	6 à 8	6 à 8	4 à 6	4 à 6
Stimulus de traitement des acouphènes				
Valeur quadratique moyenne maximale de sortie (dBnps)	87		87	
Valeur quadratique moyenne pondérée du niveau de sortie (dBnps)	87		87	
Sortie de bande d'octave 1/3 maximal (dBnps)	87		87	

